GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

τοιοῦτος | جارى

Exported: 15.11.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	τοιοῦτος	جارى
Root / Stem	*n/a*	ǧ r y / 1
Part of Speech	pronoun	.act. part
Expression	τὰ τοιαῦτα	al-ǧāriyatu maǧrāhumā
Annotation	μαργότης sic Arab. : ὁ Μαργίτης ed. ; ἀρξάμενος B, Lat., Arab. : ἀρξαμένοις A	miṯla ḏālika l-šabaqi wa-l-fisqi wa-l-ǧāriyati maǧrāhumā adhibuit Margoliouth ex Avicenna
Quotation	εἰκὸς δὲ εἶναι πολλούς (sc. ποιητάς), ἀπὸ δὲ Ὁμήρου ἀρξάμενος ἔστιν, οἷον ἐκείνου ὁ Μαργίτης καὶ τὰ τοιαῦτα	wa-illā qad kāna šuʿarāʾu uḫaru kaṯīrīna ġayra anna min Ūmīrūs huwa l-mabdaʾu miṯla ḏālika l-šabaqu wa-l-fisqu wa-l-ǧāriyatu maǧrāhumā
Reference	Arist. Poet. 4, 1448b30	226.10

Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā – Ars poetica (Arist. Poet.)

Filecard

Arist.Poet.0025